

### **Nueva serie de manipuladoras telescópicas: Liebherr presenta ocho nuevos modelos en 26 variantes distintas**

- Alturas de elevación de 6 a 10 m en dos líneas de modelos distintas
- Sistema de tracción dinámico, potente y rápido sistema hidráulico de trabajo
- Amplias opciones para distintas aplicaciones
- Los enganches para equipos de distintos fabricantes facilitan el uso de las herramientas acopladas existentes
- Cooperación comercial con Claas para clientes del sector agrícola

**Leoben (Austria), 24 de octubre de 2017 – Liebherr empezará a comercializar durante el año 2018 ocho nuevos modelos de manipuladoras telescópicas en un total de 26 variantes distintas. Las nuevas manipuladoras telescópicas de Liebherr se ofrecen en dos líneas de modelos superiores identificados a través de Suffix S para la manipulación de materiales o para aplicaciones de producción; por otro lado, como modelos económicos sencillos y optimizados en cuanto a costes para uso en trabajos de apilamiento y elevación.**

A partir de enero se producirán en la planta de Telfs (Tirol) tres modelos de 7 metros con una carga de 3,2 t, 3,6 t y 4,1 t, un modelo de 6 metros con una carga de 3,5 t y un modelo de 10 metros con una carga de 3,3 t. A lo largo del año seguirán dos modelos de 7 metros más con una carga de 4,6 t y 5,5 t. Un modelo de 9 metros con una carga de 6 t completa, provisionalmente, la amplia gama de nuevas manipuladoras telescópicas de Liebherr.

Liebherr apuesta para la nueva generación de manipuladoras telescópicas por los motores diésel Deutz acreditados y optimizados en cuanto a rendimiento y consumo de combustible con capacidad de 3,6 l y 74 o 100 kW, así como con capacidad de 4,1 l con 115 kW. Los motores cumplen con la normativa sobre emisiones nivel IV/Tier 4 final mediante catalizador de oxidación diésel (DOC) y reducción catalítica selectiva (SCR).

Las manipuladoras telescópicas con capacidad de 4,1 l están además equipadas con un filtro de partículas diésel; para los motores con capacidad de 3,6 l esto se ofrece opcionalmente desde fábrica. Para los lugares de aplicación en países con distintas

regulaciones sobre gases de escape, donde a veces la calidad del diésel disponible afecta el funcionamiento de los motores, Liebherr también ofrecerá posteriormente manipuladoras telescópicas en la normativa de gases de escape fase IIIa. Para el sistema de tracción, Liebherr confía en la acreditada hidrostática. La propulsión hidrostática gradual, en función de la potencia del motor disponible, desarrolla una fuerza de tracción máxima de hasta 70 kN.

La velocidad máxima de las nuevas manipuladoras telescópicas de Liebherr es de 40 km/h. De forma alternativa, estos equipos también se ofrecen con variantes de velocidad de 20 km/h y 30 km/h. Las manipuladoras telescópicas se frenan sin desgaste mediante el sistema de auto-retención de la propulsión hidrostática. El "Liebherr-Hill-Assist" integrado de serie garantiza la activación automática del freno de estacionamiento para una mayor seguridad y un máximo confort de conducción al conducir por terrenos irregulares.

Gracias a una optimización completa del sistema hidráulico de trabajo se ha mejorado el rendimiento de las máquinas. Alternativamente al sistema hidráulico de trabajo acreditado de los modelos económicos, Liebherr equipa un sistema hidráulico de alto rendimiento en los modelos S. Una potente bomba hidráulica de trabajo Load-Sensing con una capacidad de bombeo de aceite de 160 l/min y un bloque de control con distribución del caudal independientemente de la carga, permiten llevar a cabo movimientos de trabajo que se solapan y, con ello, ciclos de trabajo rápidos y dinámicos.

Para todos los modelos de la nueva generación de manipuladoras telescópicas se ofrecen de fábrica distintos enganches para equipos. Junto al enganche rápido de Liebherr también se ofrecen enganches rápidos que son compatibles con los receptáculos para equipos de los fabricantes Claas, Manitou, Kramer, JCB y Volvo. Gracias al gran número de enganches para equipos, los antiguos clientes de otros fabricantes también pueden seguir utilizando las herramientas de las que ya disponen en las manipuladoras telescópicas de Liebherr.

Las demandas específicas de los clientes para las distintas aplicaciones fueron criterios de diseño decisivos para las nuevas manipuladoras telescópicas de Liebherr.

Los desarrolladores dedicaron sus máximos esfuerzos a garantizar una buena visibilidad, así como un manejo intuitivo y cómodo.

El nuevo diseño de máquina garantiza una visibilidad óptima hacia adelante para ver la carga y, con ello, alcanzar una alta productividad de la máquina, así como hacia los laterales y hacia atrás para trabajar con la máxima seguridad. Esto ha sido posible, sobre todo, gracias al bajo punto de articulación del brazo telescópico, a los bordes redondeados hacia fuera y al capó que, gracias a ello, sigue la línea de la vista. La cabina, con su cristal delantero continuo y la delgada malla ROPS/FOPS que se encuentra por dentro y se adapta a la dirección de la vista, también ofrece una excelente visión de la carga.

Su diseño también se caracteriza por un manejo intuitivo, un gran confort y una alta ergonomía. El joystick 5 en 1 que llevan los modelos económicos o el joystick multifunción montado en los modelos S permiten llevar a cabo todas las principales funciones de trabajo con un solo brazo. De esta manera, la mano izquierda siempre puede ocuparse del volante con total seguridad.

El nuevo modelo T46-7 ya recibió dos premios de diseño antes de empezar a comercializarse oficialmente. Por sus óptimas condiciones de visibilidad y su diseño dinámico, esta manipuladora telescópica ha sido elegida por el German Design Council como ganadora del "German Design Award 2018" en la categoría de transporte. Asimismo, también recibió el premio "Red Dot Product Design Award 2017".

Su espaciosa cabina, el árbol de dirección basculante, distintas variantes de asiento ajustables y el inteligente sistema de manejo y cambio favorecen la ergonomía y proporcionan un óptimo confort. Todo esto, además, se completa con la amplia oferta de opciones disponibles de fábrica. Entre esas ofertas, destaca el "Liebherr-Comfort Drive", un amortiguador de vibraciones para una conducción cómoda y con pocas vibraciones, así como sistemas de cámaras, sistemas de lubricación y también distintos paquetes de luces para una iluminación óptima del entorno de trabajo. Especialmente innovador es el paquete de control manual que permite ajustar cómodamente la velocidad del sistema de tracción y del sistema hidráulico de trabajo a las exigencias de cada aplicación.

A través de un gran número de otras opciones, las nuevas manipuladoras telescópicas pueden configurarse para adaptarse a cada aplicación. Así, por ejemplo, Liebherr ofrece ya de fábrica a sus clientes un ventilador reversible para la limpieza del radiador, rejillas de protección adicionales o cubiertas para el sistema de tracción y el bastidor principal. También se ofrece una descarga automática de presión del sistema hidráulico de trabajo para un sencillo cambio de las herramientas acopladas, un circuito hidráulico adicional para la activación de otras funciones en el cabezal del brazo o una opción de control del caudal volumétrico del aceite hidráulico por separado.

En marzo de 2015, Liebherr-Werk Telfs GmbH firmó un acuerdo de OEM con el grupo Claas. Esta cooperación prevé el desarrollo, la producción y el suministro de volúmenes importantes de manipuladoras telescópicas. Con este acuerdo, Liebherr no solo amplía su presencia en los sectores de la construcción y la industria adquiridos, sino que añade potenciales de mercado adicionales en el sector agrícola de cara al futuro. Las primeras manipuladoras telescópicas se enviarán a Claas en enero de 2018.

### **Descripciones de imágenes**

liebherr-tl36\_7-telescopic-handler1.jpg

La nueva manipuladora telescópica TL 36-7 de Liebherr muestra su rendimiento cuando se utiliza en un aserradero.

liebherr-tl36\_7-telescopic-handler2.jpg

La cabina de la nueva manipuladora telescópica de Liebherr ofrece una óptima visibilidad.

liebherr-tl33\_10-telescopic-handler.jpg

Manipuladora telescópica TL 33-10 de Liebherr: nuevo desarrollo en la categoría de 10 m.

### **Contacto**

Alexander Katrycz

Teléfono: +43 508096-1416

E-mail: [alexander.katrycz@liebherr.com](mailto:alexander.katrycz@liebherr.com)

**Publicado por**

Liebherr-Werk Telfs GmbH

Telfs (Austria)

[www.liebherr.com](http://www.liebherr.com)